

# ERGEBNISNIEDERSCHRIFT NR. 05/2012

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderats der Stadt Lahr/Schwarzwald am Montag, 18.06.2012 im Rathaus 2, Großer Sitzungssaal

Dauer der Sitzung: 17:35 Uhr bis 21:05 Uhr

### Teilnehmende:

Vorsitzender:	Oberbürgermeister	Dr. Müller
SPD-Fraktion:	Stadtrat Stadtrat Stadträtin Stadtrat Stadtrat Stadtrat Stadtrat	Baum Dr. Caroli Dreyer Hirsch Dr. John Kleinschmidt Trahasch
CDU-Fraktion:	Stadtrat Stadtrat Stadtrat Stadtrat Stadträtin Stadtrat Stadtrat Stadtrat	Ackermann Benz Burger Dörfler Rompel Schweickhardt Straubmüller Wille
Fraktion Freie Wähler:	Stadträtin Stadträtin Stadtrat Stadtrat Stadtrat Stadtrat	Bothor Deusch Girstl Mauch Roth Wagenmann
Fraktion Die Grünen:	Stadträtin Stadträtin Stadtrat Stadtrat	Granderath Kaiser-Munz Täubert Vollmer
FDP-Fraktion:	Stadtrat Stadträtin Stadtrat Stadtrat	Hauer Kmitta Uffelmann Volk
Die Linke	Stadtrat	Oßwald

beratende Mitglieder:	Ortsvorsteher	Baum	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Bühler	
	Ortsvorsteherin	Deusch	(als Stadträtin)
	Ortsvorsteher	Girstl	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Mauch	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Roth	(als Stadtrat)
	Ortsvorsteher	Schweickhardt	(als Stadtrat)

entschuldigt fehlten:	Stadtrat	Baum
	Stadtrat	Girstl
	Stadtrat	Volk

Protokollführung:	Herr	Papke
-------------------	------	-------

Zuhörende:	35
------------	----

Diese Sitzung ist nach § 34 GemO ordnungsgemäß einberufen und geleitet. Sie wird vom Vorsitzenden eröffnet mit der Feststellung, dass der Gemeinderat beschlussfähig und die Tagesordnung ortsüblich bekannt gemacht ist.

## I. FRAGESTUNDE

### **Fragestunde gem. § 11 der Geschäftsordnung des Gemeinderates**

Von den anwesenden Bürgerinnen und Bürgern werden keine Fragen gestellt.

## II. BEKANNTGABE

### **Bekanntgabe der in der nichtöffentlichen Sitzung am 14. Mai 2012 gefassten Beschlüsse**

1. Der Gemeinderat hat der Verleihung von Partnerschaftsmedaillen an Jean-Claude Wambst, Lionel Gatinault, Danièle Varziniac und Hélène Zadoinoff aus Dole zugestimmt.
2. Der Gemeinderat hat Entscheidungen im Zusammenhang mit Bauverzögerungen des Modernisierungsvorhabens Alten- und Pflegeheim Spital getroffen.
3. Der Gemeinderat hat beschlossen, ein Grundstück auf der Gemarkung Lahr zu verkaufen.
4. Der Gemeinderat hat die Vorgehensweise und den Zeitplan der Ausschreibung der Stelle „Zweite/Zweiter Beigeordnete/r der Stadt Lahr“ beschlossen.
5. Der Gemeinderat hat Herrn Tobias Biendl zum Stelleninhaber der „Stabsstelle Recht“ gewählt.

## III. INFORMATIONEN

### **1. Landesgartenschau Lahr 2018 – Wettbewerb „Ein Brückenschlag für Lahr“ (Vorstellung des Ergebnisses durch Herrn Prof. Kicherer)**

Herr Prof. Kicherer erläutert an Hand der eingereichten Pläne und des entsprechenden Modells den Siegerentwurf des Wettbewerbs „Ein Brückenschlag für Lahr“. Das Ergebnis des Wettbewerbs wird von allen Fraktionen des Gemeinderats einhellig begrüßt.

### **2. Sanierungsgebiet Nördliche Altstadt: Rappenareal - Vorstellung der Planung zum Kino durch Werkgruppe Lahr, Bauherrin und Betreiber (mündlicher Bericht)**

Die Herren Langenbach und Dittus von der Werkgruppe Lahr erläutern die entsprechenden Planungen mit einem Modell, verschiedenen Planunterlagen und Ansichten. Frau Hurrle als Investorin und Herr Meyer als Betreiber des zukünftigen Kinos sind ebenfalls anwesend. Die Mitglieder des Gemeinderats begrüßen die vorgelegten Planungen. Zu den Themen zukünftige Verkehrsregelung auf dem Urteilsplatz, Einhaltung des Kostenrahmens bei der Kindertagesstätte, Ausstattung der Gebäude mit Photovoltaik, Auswirkungen der großen Fensterflächen bei Südlage wurden aus der Mitte des Gemeinderats Anmerkungen gemacht.

## IV. BERATUNGS- UND BESCHLUSSANGELEGENHEITEN

### 1. Besetzung der beratenden Ausschüsse und sonstigen Gremien mit sachkundigen Einwohnern

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 063/2012 vom 23.05.2012  
Haupt- und Personalamt, Abt. Ratsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit und Stadtmarketing

Der Gemeinderat kommt vor der Wahl überein, dass über den Vorschlag offen abgestimmt werden kann.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Herr Khuram Ahmad Choudry wird als Stellvertreter in den interkulturellen Beirat gewählt.

Wahlergebnis: Einstimmig

### 2. Hospital- und Armenfonds Lahr - Bildung eines Haushaltsausgaberestes für das Rechnungsjahr 2011

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 058/2012 vom 26.04.2012  
Stadtkämmerei, Abt. Allgem. Finanzverwaltung und Haushalt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Der Gemeinderat der Stadt Lahr in seiner Funktion als Stiftungsrat des Hospital- und Armenfonds Lahr beschließt die Bildung eines Haushaltsausgaberestes bei der Finanzposition 2.8800.932000-999 „Erwerb von Grundstücken“ i.H.v. 25.000,- €.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

### 3. Stiftung Hospital- und Armenfonds / Alten- und Pflegeheim Spital - Umwandlung der Trägerdarlehen in Eigenkapital des Alten- und Pflegeheims Spital - Zuführung von Stiftungsmitteln an die Kapitalrücklage des Alten- und Pflegeheims Spital

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 056/2012 vom 26.04.2012  
Stadtkämmerei, Abt. Allgem. Finanzverwaltung und Haushalt

Der Gemeinderat in seiner Funktion als Stiftungsrat des Hospital- und Armenfonds Lahr fasst folgende Beschlüsse:

1. Die Trägerdarlehen i.H.v. € 1.033.383,50, welche dem Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Spital von der Stiftung Hospital- und Armenfonds gewährt wurden, werden in voller Höhe rückgeführt.
2. Der Kapitalrücklage des Eigenbetriebes werden Stiftungsmittel des Hospital- und Armenfonds i.H.v. € 1.033.383,50 aus der Umwandlung der Trägerdarlehen zugeführt.

3. Die Verwaltung wird ermächtigt, der Kapitalrücklage des Eigenbetriebes zusätzlich Stiftungsmittel i.H.v. bis zu € 2.500.000,- zuzuführen.
4. Der Hospital- und Armenfonds verzichtet für das Haushaltsjahr 2012 auf die Verzinsung des Trägerdarlehens I.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

#### **4. Hospital- und Armenfonds Lahr - Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 055/2012 vom 30.05.2012  
Stadtkämmerei, Abt. Allgem. Finanzverwaltung und Haushalt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Der Gemeinderat der Stadt Lahr in seiner Funktion als Stiftungsrat des Hospital- und Armenfonds Lahr beschließt den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 nach Maßgabe des angeschlossenen Entwurfs.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

#### **5. Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Spital - Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2012**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 054/2012 vom 30.04.2012  
Alten- und Pflegeheim Spital

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Der Haupt- und Personalausschuss als Betriebsausschuss empfiehlt dem Gemeinderat in seiner Funktion als Stiftungsrat den Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Spital für das Wirtschaftsjahr 2012 nach Maßgabe des angeschlossenen Entwurfs zu beschließen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

#### **6. Satzung über die Erhebung von Marktgebühren (Marktgebührensatzung) der Stadt Lahr/Schwarzwald**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 057/2012 vom 26.04.2012  
Stadtkämmerei, Abt. Allgem. Finanzverwaltung und Haushalt;  
Rechts- und Ordnungsamt, Abt. Öffentliche Sicherheit und Ordnung

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Der Gemeinderat der Stadt Lahr beschließt die Satzung der Stadt Lahr über die Erhebung von Marktgebühren (Marktgebührensatzung) nach Maßgabe des angeschlossenen Entwurfs.
2. Der angeschlossenen Gebührenkalkulation wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

## **7. Neubau einer 6-gruppigen Kindertagesstätte auf dem Rappenareal**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 071/2012 vom 30.05.2012  
Amt für Soziales, Schulen und Sport, Abt. Kinder, Jugend, Familien und Senioren;  
Stadtbauamt, Abt. Öffentliches Grün und Umwelt

Im Rahmen der Aussprache zum Neubau der Kindertagesstätte auf dem Rappenareal erinnert Stadtrat Vollmer an das Anliegen, mehr Grün im Umfeld der Kindertagesstätte zu schaffen. Es sollte geprüft werden, ob im näheren Umfeld der Kindertagesstätte ein Spielplatz angelegt werden kann. Oberbürgermeister Dr. Müller sagt eine Information zu den bisherigen Aktivitäten zu diesem Thema nach der Sommerpause zu. Stadtrat Uffemann mahnt im Zusammenhang mit dem Sachverhalt eine strikte Kostenkontrolle und Kostendisziplin an. Außerdem bittet er um eine Information zum Stand der Versorgung mit Betreuungsplätzen nach Fertigstellung der Kindertagesstätte. Oberbürgermeister Dr. Müller kündigt eine entsprechende Information nach der Sommerpause an.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Auf dem Rappenareal wird eine 6-gruppige Kindertagesstätte einschließlich 2 Krippengruppen gebaut.
2. Zur Umsetzung eines pädagogischen Konzeptes mit dem Schwerpunkt Bewegung und Sport wird auf der Dachfläche ein Bewegungs-/Turnraum von 138 qm ausgebaut.
3. Der Entwurfsplanung und der dazugehörigen Kostenschätzung zum Neubau der 6-gruppigen Kindertagesstätte auf dem Rappenareal wird zugestimmt.
4. Die nachfolgenden Leistungsphasen (Genehmigungs-, Ausführungsplanung und Ausschreibung) können auf dieser Grundlage erstellt werden.

Abstimmungsergebnis: 29 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

## **8. Neubau Kindertagesstätte Arche Noah - Vorstellung der Entwurfsplanung**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 072/2012 vom 01.06.2012  
Stadtbauamt, Abt. Gebäudemanagement

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Der Entwurfsplanung und dazugehörigen Kostenschätzung zum Neubau der 4-gruppigen Kindertagesstätte Arche Noah in der Heiligenstraße 21 wird zugestimmt.
2. Die nachfolgenden Leistungsphasen (Genehmigungs-, Ausführungsplanung und Ausschreibung) können auf dieser Grundlage erstellt werden.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

**9. Anpassung der Betreuungsentgelte in städtischen und kirchlichen Kindertageseinrichtungen sowie an Schulen zum 01.09.2012  
Änderung der Familienförderungsrichtlinien und Einführung einer allgemeinen Geschwisterermäßigung**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 041/2012 vom 22.05.2012  
Amt für Soziales, Schulen und Sport

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Die Betreuungsentgelte in städtischen und kirchlichen Kindertageseinrichtungen sowie an Schulen werden entsprechend der Anlage 2 zum 01. September 2012 angepasst.
2. Es wird eine allgemeine Geschwisterermäßigung ab 01.09.2012 eingeführt (siehe Anlage 2).
3. Die Änderung der Richtlinien über Maßnahmen der Familienförderung tritt ab 01.09.2012 gemäß Anlage 3 in Kraft.
4. Über die Inanspruchnahme der Geschwisterermäßigung und der Familienförderung ist nach Ablauf eines Kindergartenjahres im zuständigen Fachausschuss zu berichten.

Abstimmungsergebnis: 29 Ja-Stimmen  
1 Nein-Stimme  
0 Enthaltungen

**10. Öffentliche EU-weite Ausschreibung der Stromversorgung für sämtliche Liegenschaften der Stadt Lahr, der Straßenbeleuchtung sowie des Alten- und Pflegeheims Spital**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 064/2012 vom 04.06.2012  
Stadtbauamt, Abt. Gebäudemanagement

Herr Bernd Busse vom Ingenieurbüro für Energiewirtschaft und Technik in Gifhorn stellt den Handlungsleitfaden des Ingenieurbüros Specht, der Grundlage der Ausschreibung ist, vor und beantwortet die Rückfragen aus der Mitte des Gemeinderats.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Der Gemeinderat beschließt, eine EU-weite öffentliche Ausschreibung der Stromlieferung, auf Basis des mit dem Ing. Büro Specht abgestimmten Handlungsleitfadens. Die Ausschreibung erfolgt für die kommenden zwei Jahre (2013 und 2014), mit zwei Verlängerungsoptionen von je einem Jahr (siehe Kriterienkatalog).

Ab dem 01.01.2013 soll der Bezug von 100 % qualifiziertem Öko-Strom nach dem Händlermodell mit Vorgabe des Anlagealters erfolgen.

2. Dem direkten Stromeinkauf durch die Verwaltungsspitze gemäß Hauptsatzung wird zugestimmt. Die Beschaffungsstrategie des Ing. Büros Specht wird hierbei zu Grunde gelegt.

Abstimmungsergebnis: 29 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

**11. Innerstädtischer Tangentenring: Bauabschnitt „Ausbau Turm-/Bergstraße“  
- Vergabe der Erd- und Straßenbauarbeiten  
- Bewilligung von überplanmäßigen Ausgaben**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 045/2012 vom 14.05.2012  
Stadtbauamt, Abt Tiefbau

Zur Vorlage entwickelt sich eine intensive Diskussion insbesondere im Hinblick auf die vorgesehene Bepflanzung mit Bäumen. Im Zusammenhang mit dieser Diskussion sagt Oberbürgermeister Dr. Müller eine Zusammenstellung zum Thema allgemein sowie eine detaillierte Darstellung zur vorliegenden Baumaßnahme zu.

Stadtrat Burger stellt für die CDU-Fraktion folgenden Antrag:

Der Bauabschnitt Ausbau Turm-/Bergstraße des innerstädtischen Tangentenrings soll ohne Bepflanzung mit Bäumen umgesetzt werden.

Abstimmungsergebnis: 8 Ja-Stimmen  
22 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen

Damit ist der Antrag von Stadtrat Burger abgelehnt.

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

1. Die Fa. Vogel-Bau aus Lahr wird auf Grund ihres Angebotes vom 07.05.2012 beauftragt, die Erd- und Straßenbauarbeiten durchzuführen.

Die Auftragssumme beträgt 345.430,07 € einschl. 19 % MwSt.

2. Der Gemeinderat bewilligt für das Haushaltsjahr 2012 gemäß § 84 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg bei der Finanzposition 2.6300.950400/012 (Innerstädtischer Tangentenring-BA Turmstraße/ Bergstraße) überplanmäßige Ausgaben in Höhe von 170.000,-- €. Die Deckung der Mehrausgaben erfolgt durch Einsparungen bei der Finanzposition 2.6300.950200/012 (Innerstädtischer Tangentenring-BA Goethestraße / Lotzbeckstraße) in Höhe von 65.000,-- € und der Finanzposition 2.6150.950000/005 (Stadtsanierungsmaßnahme „Nördliche Altstadt“ – Urteilsplatz) in Höhe von 70.000,-- € sowie durch Mehreinnahmen bei der Finanzposition 2.6800.352000/001 (Parkhäuser – Sonstige Beiträge und Abgaben) in Höhe von 35.000,-- €.

Abstimmungsergebnis: 29 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung



Stadtrat Ackermann verlässt vor Behandlung- und Beschlussfassung über die Tagesordnungspunkte 12 und 13 den Sitzungssaal.

## **12. Bebauungsplan DREYSPRINGSTRASSE - Aufstellungsbeschluss**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 044/2012 vom 05.04.2012  
Stadtplanungsamt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Für den Bereich zwischen Dreyspringstraße, Schutter, Gutleutstraße und nördlicher Grundstücksgrenze des Schlachthofareals wird ein qualifizierter Bebauungsplan mit der Bezeichnung DREYSPRINGSTRASSE aufgestellt.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

## **13. Bebauungsplan DREYSPRINGSTRASSE - Erlass einer Veränderungssperre gemäß § 14 Baugesetzbuch (BauGB)**

Anl. Sitzungsdrucksache: Beschlussvorlage Nr. 065/2012 vom 24.05.2012  
Stadtplanungsamt

Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:

Für den gesamten Geltungsbereich des Bebauungsplanes DREYSPRINGSTRASSE wird der Erlass einer Veränderungssperre gemäß § 14 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Der Bereich entspricht dem Bebauungsplangebiet DREYSPRINGSTRASSE und ist dem als Anlage beigefügten Übersichtsplan zu entnehmen. Nachfolgend aufgeführte Grundstücke der Gemarkung Lahr mit den Flurstücknummern 4180/1, 240/11, 4202 und 304 (teilweise, da Schuttergrundstück) liegen im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

Stadtrat Ackermann betritt nach Abschluss der Verhandlungen über TOP 13 den Sitzungssaal.

## **14. Bericht von Dr. Jochen Siegele über die ersten Monate seiner Tätigkeit als neuer Wirtschaftsförderer der Stadt Lahr (mündlicher Bericht)**

Herr Dr. Jochen Siegele gibt einen Tätigkeitsbericht über die ersten neun Monate seiner Tätigkeit bei der Stadt Lahr ab. Ergänzend stellt er die neue Broschüre der Stadt Lahr zum Thema Wirtschaftsförderung vor. Im Rahmen der anschließenden Aussprache kommen verschiedene Themen wie z.B. Stand der Breitbandverkabelung, Aktivitäten zur Ansiedlung neuer Unternehmen, Existenzgründerzentrum, Unternehmensnachfolge Roth-Händle Areal, Ladenmieten, Bestandspflege zur Sprache. Da im Rahmen der Gemeinderatssitzung eine umfassende Behandlung dieser Themen nicht möglich war, kündigt Oberbürgermeister Dr. Müller an, dass Herr Dr. Siegele im Rahmen einer Sitzung des Stadtmarketingausschusses Informationen zu diesem Themenkreis geben wird.

Stadtrat Wagenmann und Stadtrat Kleinschmidt verlassen nach dem Tagesordnungspunkt den Sitzungssaal.

**15. Trinationale Metropolregion Oberrhein  
- Sicherung der Leistungsfähigkeit und Wettbewerbsfähigkeit auf europäischer Ebene (mündlicher Bericht)**

Herr Jürgen Boser, Stellvertretender Leiter der Stabsstelle für Grenzüberschreitende Zusammenarbeit und europäische Angelegenheiten beim Regierungspräsidium Freiburg stellt die Aktivitäten im Rahmen der Trinationalen Metropolregion Oberrhein und die sich daraus ergebenden Chancen für die Stadt Lahr dar.

**V. OFFENLEGUNGSVERFAHREN**

**1. Sportlerehrung für das Jahr 2011  
hier: Verleihung der Sportmedaille und Sportplakette**

Der Gemeinderat fasst im Offenlegungsverfahren folgenden Beschluss:

Mit der Sportmedaille bzw. der Sportplakette bei der Stadt Lahr/Schwarzwald werden die im beigefügten Verzeichnis aufgeführten Sportlerinnen und Sportler für ihre Leistungen im Jahr 2011 geehrt.

**2. Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales, Schulen und Sport am 30. November 2011**

**3. Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderats am 14. Mai 2012**

Es werden keine Einwendungen erhoben. Die Niederschriften sind genehmigt.

Es wird festgestellt, dass die Beschlussfähigkeit des Gemeinderats während der gesamten Dauer der heutigen Sitzung gewährleistet war.

Lahr/Schwarzwald, 18. Juni 2012

---

Vorsitzender

---

Protokollführung

---

Stadtrat/-rätin

---

Stadtrat/-rätin